

# TORONTÁL

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:  
Egész évre . . . . . 40.— K  
Félévre . . . . . 20.— "  
Negyedévre . . . . . 10.— "  
Egy hónapra . . . . . 3.40 "  
Egyes szám ára 12 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
Zápolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELNIK MINDENKAP, VASÁR-  
ÉS UNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 290. szám.

Csütörtök, december 20.

## Vezérkarunk mai jelentése.

Budapest, december 20. Hivatalos jelentés.

Orosz harcér: Fegyverszünet.

Olasz harcér: Kedvező látási viszonyok folytán a tüzérségi tevékenység mindkét oldalon élénk volt. Új állásaink ellen intézett ellenséges támadásokat visszavertünk.

A Craus Alfréd tábornok csapatai részéről e hó 11-ike óta a Brentától keletre beszállított foglyok száma 270 tiszt, köztük 7 törzstiszt és 8150 főnyi legénység.

A vezérkar főnöke.

## Mennyit vesztett az entente hadihajóiban.

Berlin, dec. 20. Wolff-jelentés.

A Chateau Renault francia cirkáló elsüllyesztésével az ententének a háború kezdetétől hadihajóiban szenvedett vesztesége 300 egységre növekedett 1,806.000 tonnával, nem számítva a segédcirkálókat 358.000 tonnával és a segédhajókat 146.000 tonna tartalommal.

## Német repülőök Londont bombázták.

London, december 20. Hivatalos jelentés.

Tegnap ellenséges repülőgépek Anglia felé repültek és elérték London területét. Bombákat dobáltak le. A károkról, embervesztésekről még nem érkezett jelentés.

London, dec. 20. Reutter jelentés.

A múlt éjjeli repülőátadásban 15—20 repülőgép vett részt 3 csoportban. A repülőgépek valamennyien London felé tartottak, de nagyrésztüket sikerült visszatérésre kényszeríteni.

Öt gépnek sikerült a főváros fölé eljutnia, ahol bombákat dobtak le.

Miután a London ellen intézett főtámadás befejeződött, 9 órakor még egy magányos repülőgép jelent meg London felett.

## Tittoni Olaszország jövő külügyminisztere.

Berlin, dec. 20. A Vaterland jelenti Rómából:

Tittoni volt külügyminiszternek a szenátusban előterjesztett interpellációja nagy feltűnést keltett. Hír szerint nyilatkozatából felfogásának megváltoztatására lehet következtetni. Mondják, hogy Tittoni megegyezett Giolittival és hajlandó Sonnino bukása esetén a külügyi tereát vállalni, esetleg új kormányt alakítani.

## Hol tartásák az általános európai békekonferenciát?

Pétervárr, dec. 20. Reutter jelentés.

Trockij közölte Czernyn gróf külügyminiszterrel, hogy Breszt-Litovszkban a most folyó tárgyalások során arról is meg lehetne állapodni, hogy hol tartásák az általános európai békekonferenciát.

## Kiutasítják a lengyeleket Oroszországból.

Stockholm, dec. 20. A Ruskoje Slovo jelenti Minskből, hogy rekvizálás közben lengyel és orosz forradalmi csapatok között összefütközés történt. Hárman meghaltak, kilencen megsebesültek. Több lengyel tisztet letartóztattak. A nyugati front hadseregbizottsága elhatározta, hogy a lengyel csapatteket feloszlatták és lengyeleket kiutasítják az orosz városokból.

## Miklós excár elhagyhatja Oroszországot.

Pétervár, dec. 20. A Djen jelenti:

A bolsevik kormány legközelebbi rendeletet bocsját ki, amelyben a volt cárnak és családjának megengedik, hogy Oroszországot elhagyhassák és külföldre mehessenek.

## Czernin ma érkezik Breszt-Litovszkba.

Bécs, dec. 20. Félhivatalosan jelentik: Czernin gróf külügyminiszter és Khülmann német külügyi államtitkár táviratot küldtek Trockij-nak, amelyben közölték, hogy ma, csütörtökön megérkeznek Breszt-Litovszkba. Megkérték, hogy Trockij is jöjjön oda.

## Személyforgalom a Fekete-tengeren.

Konstantinápoly, dec. 20. Néhány kisebb gőzös és vitorlás kifutott Konstantinápoly és a Fekete tenger kikötőjéből. A kereskedelmi és személyforgalom a Fekete tengeren a napokban megkezdődik.

## Árrendelések az Orosznak.

Berlin, dec. 20. A Reutter ügynökség jelenti Pétervárról: Az orosz front néhány szakaszán ismét megkezdődött a kereskedelmi forgalom. A németek nagymennyiségű árrendelést vesznek különböző cikkekre.

## Karácsony után összeül a birodalmi gyűlés.

Berlin, dec. 20. Haertling a német kancellár ma, csütörtökön délután fogadja a politikai pártok vezetőit, hogy a béketárgyalások alapelveit megbeszéljék. A birodalmi gyűlés főbizottságának összehívását karácsony utánra várják.

## A harcerekén nincs ujság.

Berlin, dec. 20. A Wolff-ügynökség tegnap esti jelentése szerint a harcerekén nem történt semmi esemény.

## Buchanan és Trockij.

Stockholm, dec. 20. Buchanan, az angol kormány nevében kijelentette, hogy Trockij tiltakozó iratának, amelyet az angol kormányhoz intézett, Csicserin és Petrov orosz emigránsok internálása miatt, fenyegető hangjára való tekintettel nem ad helyet.

## Oroszország és Ukrajna konfliktusa.

Az ukránok nem hajlandók teljesíteni az orosz ultimátum feltételeit. A hivatalos Wiener Zeitung az ukrán bonyodalomról. — Egyéb hírek.

Stockholm, dec. 20. Pétervárról érkező hírek szerint az orosz kormány és az ukrán Rada között a helyzet mindjobban kiélesedik.

**A Rada nem hajlandó az orosz ultimátumban foglalt követeléseket teljesíteni.**

Azt hiszik, hogy a válság nyílt összeütközéssé fajul.

Pétervár, dec. 20.

A charehovi munkás- és katonatanács tekintettel az ukrán Rada állásfoglalására felhívást intézett a forradalom minden hívéhez, hogy vegyék fel a harcot az ukrán Rada ellen.

Pétervár, dec. 20. Hivatalos. Rosztovnak a kozákok által való elfoglalásáról szóló hírek valótlanok.

Hága, dec. 20. Reutter jelentés.

Az ukrán Rada felszólítására a romániai fronton működő orosz vezérkar megszakitotta Pétervárral való összeköttetéseit, mégpedig Kaledimal egyetértően, akit az ukrán Rada képviselőjeként Kievbe rendelték.

Bécs, dec. 20. A hivatalos Wiener Zeitung Oroszország és az ukránok közti konfliktusra vonatkozólag ezt írja:

„A dolgoknak az egykori cári birodalomban való ilyen nem örvendetes alakulásából világosan látni, hogy mennyire tisztázatlan belső helyzete amaz államnak, mellyel a béketárgyalások megindultak.

Ha a breszt-litovszki tárgyalás az első lépés is előre, mégis elhibázott volna már ezen pillanatban túlzott reményekben ringatózni.

Nekünk szem előtt kell tartanunk, hogy csak kezdetén vagyunk egy bizonyos nagyon nehéz és előre nem látható körülményektől függő vállalkozásnak.

Ha tényleg fegyveres konfliktusra kerülne a sor Oroszország és az ukránok között, úgy ennek hordereje visszahatásában ezen pillanatban nem ítéltető meg a békekonferencia szempontjából.

Csak egyet lehet most már megállapítani, hogy Oroszország általános helyzete olyan, hogy elkészülve kell lennünk a legnagyobb meglepetésekre.

London, dec. 20. A Reutter ügynökség jelenti Pétervárról:

A kozákok megszállották Voronnes kormányzóság keleti részét.

Az ukrán csapatok Odesszában megszállották az arzenált és a táviró, telefonhivatalokat. A bolsevikiek csak a kikötő felett uralkodnak. A maksimalista csapatokat lefegyverezték és Kiev kormányzóságából kiűzték.

A polgárháború a Volga mentén észak felé Asztrachantól Sameráig terjed. Asztrachan a bolsevikiek kezében van. A kozákok tegnap már csak 20 kilométernyire voltak a várostól. Zarinban a bolsevikieket és kozákokat Illiodor csapatai megverték. Dutov kozák vezér Samere ellen előrenyomul.

Pétervár, dec. 20. Hivatalos.

## Hivatalos jelentések

### Német hivatalos jelentés.

Berlin, december 19.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

A nagy főhadiszállás jelenti:

#### Nyugati harcér:

Rupprecht trónörökös hadserege: A fiandriai szakaszon a Scarpe déli partján Wolwrenél és Graincourtnál délután élénk volt a tüzérségi tevékenység.

A német trónörökös hadserege: Graonnetől északra egy rohamosztagunk vakmerő előretörésből számos franciát szállított be.

Repülőink bombákkal megtámadták Londont, Ramsgatet és Maagatet és jó hatást értek el. Bangartz hadnagy huszonhét k légi győzelmét aratta.

#### Keleti harcér:

Nincs újság.

#### Macedon arcvonal:

A Vardar mindkét partján élénk tüzevékenység.

#### Olasz harcér:

A Brenta és Piave között a nap folyamán heves tüzérségi harc. Osztrák és magyar csapatok erőteljes tűzhatás után rohammal elfoglalták a Monte Asolonét és az északra és északnyugatra felől csatlakozó állásokat. 46 tisztet és több mint kétezer főnyi legénységet elfogtunk. A Monte Solaroletól keletre megbiúsultak olasz támadások.

Ludendorff.

#### TÁJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 3 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnapon zárva, péntek délután 5-7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esztétikai épületben. Nyitva naponta reggel 9 óráig délután 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjgyűlése” nagybeeskereki fiókja minden hétfő és 15-ike után első vasárnapján fogadja el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. n. 2-5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközöltetnek.

## A közéletmezés mizériáiról.

Mindenki előtt ismeretes s igazán különös, hogy a fogyasztási élelmickek mind maximálva vannak és cédulák útján lehet csak a legfőbbeket kapni. T. i. érttem alatta a lisztet, cukrot, petróleumot; míg a többi cikkek maximális áron egyáltalában be sem szerezhetők.

Kezdjük el például a tejen. Mindenki tudja, hogy a tej 50 fillérré van maximálva s a gróf Csekonics uradalom jóvoltából a város a feleknek 58 filléért adja — 100-szoros köszönnet érte; de a legtöbb fogyasztó kényserítve van vagy a termelőhöz közvetve házhoz menni, 1 K 20 fillért fizetni, vagy a házhoz hozzák 1 K 40 filléért. Azonkívül tudjuk, hogy a kofák a közeli falvakból hozzák a tejet s ott is maximális áron felül fizetnek, ezt itthon lefőzik s hígítva a városiaknak 1 korona 20, 1 korona 40 filléért adják el.

Vegyük most a burgonyát. Maximálva van 26 fillérral s legtöbb ember hanyat-homlok vásárolt 1 koronával s ma örülne, ha 1 korona 20 filléret is kapna.

Zsir, szalonna alig, vaj meg épenséggel nem kapható, így a zsír 9 korona 60 fillérral van maximálva és falu helyen a kofák és ügynökök 16 és 20 koronát is fizetnek, persze ebből mi becskerekiek a legkevesebbet élvezzük, mivel ez Budapestre, vagy Ausztriába megy.

Ezen anomáliákból következett a eserekereskedelem; így pl. 5 liter petróleumért fél méter krumplít adtak, 3 liter petróleumért és 1 kilo cukorért 1 pár pulykát, 1 liter petróleumért 20 tojást, 2 kilo cukorért 1 kilo zsirt.

Mindezen anomáliákon sem a törvények, sem a rendeletek nem tudnak segíteni, mivel a háború felforgatta az egész rendet.

Kívánatos volna, hogy a törvényhatósági közegek a kofákkal és idegen ügynökökkel szigorúban bánjanak el s bizonyos törvényes rendszert vezessenek be.

Elsősorban ellenőrizendő volna minden termelő, hogy milyen fogyasztási, illetve élelmickeket termel s ezek azután államilag ellenőrizendők és kezelendők volnának, hogy ezáltal az egyöntetű olosztás végrehajtható legyen. Ezek után azután szigorúan büntetendő volna mindenki, aki a törvényes áron felül elad, vagy vásárol. Fontos egyuttal, hogy mielőtt valamely cikket kiosztanak, az vegyész által felülvizsgáltsék, hogy nincs-e hamisítva. Tehát különösen a kuforrások, t. i. gyárak és termelők szigorúan ellenőrizendők, mivel a kereskedő ártatlan, ha hamisított cikkeket árusít.

Ajánlatos volna, minden vármegye székhelyén, tehát így Nagybeeskereken is egy vegyészvizsgálati és bakteorológiai állomás felállítása, mert én bizon remélem, hogy a birságpénzekből ezek önmaguktól kifizetődnek s az ember ismét a régi, természetes és hamisítatlan élelmickeket élvezné s itt

## Feleségének

nagy csapás, hogy arebőret szeplők, pattanások, mitesszerek, foltok éktelenítik el. A női szépségápolás terén csodálatraméltó forradalmat idézett elő a Diana alabástrompuder és a Diana-krém. Ha felesége vagy

## leánya

ezen csodás szereket használja, arebőre végtelenül finom, friss és üde lesz, mintha csak tehen fűrésztöttek volna meg. A két csodaszer használata nyomán a szépség ujja-

## születik.

Mindenütt kaphatók: Főelárusítóhely: Diana Kereskedelmi R.-T. Budapest, V., Nádor-utca 6.

ismét fölemlitem, hogy hamisítatlan élelmicikkek, tej, kenyér stb. élvezése biztosítja a jövő nemzedéket, t. i. egészséges gyermekeket és munkabíró népet.

Dr. K. J.

## HIREK

— A király Szegeden volt. Szegedről jelentik: Károly király tegnap délelőtti váratlanul átutazott Szegeden, kilenc óra előtt néhány perccel érkezett öfelsége udvari vonata a Rókus állomásra. Mikor a vonat megállt, öfelsége kiszállt belőle és mintegy negyed óráig sétált a perronon. Kíséretében volt *Lobkovitz* herceg és *Arz* tábornagy. A közönség rögtön felismerte az uralkodót és lelkes óvációnban részesítette. Öfelsége barátságos fejbólintással köszönte meg a közönség üdvözlését. A polgári hatóság nem értesült a király átutazásáról, a katonaság részéről jelent meg a pályaudvaron *Csillag* Ervin honvédőrnagy, pótzászlóalj parancsnok, aki nemrég jött vissza orosz fogságból. Öfelsége feltűnő vidám hangulatban mintegy negyed óráig elbeszélgetett a perronon kíséretével. Az udvari vonat 17 pernyi várakozás után tovább ment.

— **Uj címzetes apát.** Öfelsége a király — mint a Budapesti Közlöny írja — *Altenbach* András torontali főesperes, náköfalvai plébánosnak az oroszlámosi címzetes apátságot adományozta.

— **Katonai kitüntetés.** Öfelsége a király *Fleischer* Szigfrid 29. gy.-e.-beli főhadnagynak a katonai érdemkereszt 3. osztályát a hadiékítménnyel és a kardokkal másodizben adományozta, vitéz magatartása elismeréséül.

— **Szilveszter-est.** A magántisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak országos szövetsége nagybecskereki fiókegyesülete a Magyar Király sörösarnok helyiségeiben folyó hó 31-én esti 8 órai kezdettel Szilveszter-estélyt rendez, amelyre a tagokat, családtagjaikat és az érdeklődőket ezuton is meghívják.

— **Szerencsés lesz az új esztendő.** A jövő esztendő első napja keddre esik s a néphit a keddet szerencsés napok közé sorozza. Szeretjük hinni, hogy a néphit jogosságát — a diplomaták fogják igazolni. S ez esetben szívesen belenyugszunk abba is, hogy a farsang rövid lesz, csak 37 napos, hiszen elég hosszú volt már Európa nagy farsangja. A farsang rövidsége miatt husvét ünnepe szokatlanul korai időre esik és megvan az a különlegessége, hogy a két ünnepnap két hónapra oszlik. Husvét első napja ugyanis március 31-én lesz, a második napja pedig április elsőjén. Pünkösd ünnepe szintén korán lesz, május 19-én és 20-án.

— **A szilveszteresti záróra.** A kormány a tüzelőanyagokkal való takarékoságról szóló rendeletének rendelkezésével szemben most kibocsátott rendeletével megengedte, hogy a folyó évi december 31-éről 1918. január 1-ére hajló éjszakán a nyilvános étkezőhelyiségek és az egyesületek (kaszinók, társaskörök) helyiségei éjfélután egy óráig tartassanak nyitva. A másnemű szórakozó, mulató stb. helyiségekre nézve az előbb idézett rendelet rendelkezései érintetlenül maradnak.

— **Hösi halált halt 12-ösök.** A legutóbb kiadott vesztesség-lajstromok szerint kórházban haltak el: *Klemenec* József (bet.) tizedes, *Gál* Félix (bet.), *Haris* András (Naszvad, 1898. seb.) *Kovácsik* János (seb.) közlegények, *Stiffel* Vilmos e. e. önkéntes (seb.), *Gyuricza* István (bet.), *Sóóthy* István (Komárom, 1897. bet.), *Steiner* Samu (bet.), *Takács* Lajos (Komárom, 1899. bet.) közlegények a 12. gyalogezredből.

— **A 8 Órai Újság** a főváros legkésőbbben megjelenő esti lapja, a legújabb híreket tartalmazza. Előfizetési ára egy hónapra 2 kor. 50 fillér, egy negyedévre 7 korona.

— **Lisztvány a francia városokban.** A lyoni lapok jelentik 12-ikén, hogy a városban sok péküzletet be kellett zárni, mivel a lisztkészlet elfogyott. A lisztványt annak tulajdonítják, hogy a katonai hatóságok az utóbbi napokban nagy készleteket foglaltak le, azonkívül pedig a csapatszállítások miatt napok óta egyáltalán semmit sem küldtek Lyonba. A nép nem titkolta elégedetlenségét. Párisban is nagy a lisztvány. A múlt héten a feldühödött néptömeg a Montmartre-negyedben több péküzletet kifosztott és elpusztított.

— **Egy passzai étlap.** Minden kommentári és hozzáfűzés nélkül közöljük az alábbiakban egy passzai (Bajorország) étlap teteleit: Borjusült salátával, marhasült pürével vagy vagdalt hus salátával 1.40 márka, nyulpecsenye körítéssel 1.70 márka, csirke metélt levesben 1.60 márka, borju hásé 40 pfennig, tüdő (peisli) 30 pfennig, egy fél paprikáscsirke 2 márka, két májashurka káposztával 35 pfennig, egy véreshurka 20 pfennig. München valamivel drágább, de ott is kapni egy levesből, borjuhúsából és főzelékből álló ebédet 1.80 márkáért. Ha Münchenbe egy katonna megérkezik, bevezetik egy szobába s ott azonnal kiutálnak neki egy borítékot, benne kenyér, hus, krumpli, tej és cukorjegygyel a szabadságidejének megfelelőleg és ráírják azt is, hogy mit hol kaphat meg. — Ilyen az élet boldog Bajorországban 1917-ben.

— **Emmi csodaországban.** A világ legszebb ifjúsági regényeinek egyike, az *Emmi csodaországban* című regény, amelyben újra, meg újra felfrissülő gyönyörűségüket találják a világ minden nemzetének gyermekei, most jelenik meg először magyar fordításban a *Jó Pajtás*-ban s hétről-hétre mind nagyobb tömeget vonzza magához a gyermekeknek. *Benedek* Elek képes gyermeklapja legújabb, december 16-iki számába ezenkívül verset írt *Váradi* Antal, elbeszélést *Zsoldos* László és *Zöldi* Márton, regényét folytatja *Dániel* Lengyel, *Laura*, érdekes cikket írt *Mihályfi* Fái Lenke. Sok szép kép, a Kis krónika rovat, tarka mesék, rejtvények, szerkesztői üzenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát.

A *Jó Pajtás*-t a Franklin-Társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 4 korona, fél évre 8 korona, egész évre 16 korona. Egyes szám ára 32 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „*Jó Pajtás*” kiadóhivatala Budapest, IV. Egyetem-utca 4.

### Gyerünk Budapestre.

#### A szálloda.

Ez a közlemény csak töredéke annak a később megjelenendő nagyszabású műnek, amely tollamból fogja elhagyni a sajtót és amely néhány kötetben tartalmazni fogja annak az utnak leírását, amelyet az ellenség háta mögött bátor magatartást és elszánt viselkedést tanúsító polgármemberek a háború alatt végső szükség esetén megtettek mondjuk Nagybecskerektől Budapestig és vissza.

Tartalmazni fogja az elkeseredett harcokat a vasúti pénztár körül, a rohamokat a vasúti kocsik ellen, a kézi tusákat az utitársakkal, a három ülhely értékesítését hat személy számára, a harmadik osztály dandárának győzelmes bevonulását az első osztályba: az 1914. évi meneküléstől a postavonatok történetén át egészen unokáink napjaink amikorra talán csak megváltoznak az utazási viszonyok.

Ebben a töredékben csak a szállodáról, a budapesti hotelről lesz szó, amikor a nyomorult utas már földet, illetve aszfaltot ér Budapesten és kezében kis paktuskájával áll a fenséges üvegkalitka előtt, ahol elegáns tengernagygyi egyenruhában diszelve potentátok gunyos derütséggel és fensőséggel taksálják a vendégeket: melyiknek érdemes szobát adni, melyikből nem néz ki hadiszállítói honorárium.

Miután a szemle — amint észreveszem — hátrányomra üt ki, a zsebemben levő fedérvájszal leöntöm kis táskám oldalát, úgy tartom az egyik sorhajó tengernagy orra elé.

A pesti ember éles szimatja rögtön lisztet sejt a csomagban és „alá” szolgálja nagyságos ur” kiáltással nyomban kikiáltja az ötödik emelet megfelelő szobaszámát, ahol az utazás fáradalmait nyugodalmassal vadászattal tételhetem.

Csengetek, a csengő rossz. Mosdanék, a vízvezeték nem működik. Az ablak ki van lörve, de viszont lighthofra nyílik. Reggel a cipóm helyett egy sarkantyus huszáreszimat hoznak be. ruháimat a takarító egy női alszoknyára cserélte ki.

Jövök-megyek, a személyzet annyit sem ad rám, mint a falakon legelésző háziállatokra.

Indulás. Összeesomagolok. A szobám csengetés nélkül megélnék. Jön a szobaazonny, panaszkodik a megélhetés nehézségeiről, nem minden vendég olyan finom gavallér, mint a nagyságos ur, kibeszéli belőlem a borraivalót. Jön a szobapincér: ugy-e meg voltam elégedve a szobával? Bekukkan a szolga, csak azért jött, hogy megkérdezze: nincs-e szükségem reá. Mindtől meg kell váltanom magamat. Az ajtóban egy másik kitépi kezeimből a kis csomagot, majd ő, majd ő Utánam szalad egy pikkoló: nagyságos ur, itt tetszett felejteni valamit, még jó, hogy megtaláltam. Es mint becsületes megtaláló kellő jutalom ellenében átad egy háromnapos Estet. A lift, amely — ha fel akartam rajta jönni — sohasem járt, most fenn vár, pedig a hideg ráz, mikor a lift lefelé indul velem.

A foyerban sorfalakat állanak a kinyújtott kezű emberek: a maitre d'hotel, egy előkelő ur, aki érkezéskor gunyosan nézett végig rajtam és akinek több a jövedelme egy hónapban, mint az enyém egy évben, az üzletvezető, aki szíves a számlámat kiállítani, a főportás, az alportás, az ajtónálló, aki csönget, mikor az utas megérkezik, a portásgyerek, aki küldönci szolgálatot teljesít, bár én sehova sem küldtem, de azt modja, hogy küldhettem volna, mert ő ott volt. Egy szálás ember, elegáns császárkabátban, messziről kiáltja: el tetszik utazni, méltóságos ur? és tartja a kezét. Körülnézek. Nekem mondja, hogy méltóságos ur. Kérdőleg nézek a felém nyújtott kezére. Megérti és felel: én szoktam mondani, hogy méltóságos ur és még közelebb tartja a kezét.

— Nahát akkor fogjon egyszer kezet egy méltóságos urral — mondom és kezet szoritok vele.

Már azt hittem, hogy kint vagyok a borraivaló osztogatásból, mikor az ajtónál elébem ugrik egy bandita:

## Karácsonyi vásár.

### BERLINI ÁRUHÁZ

(tul. POPOVITS DÁNIEL)

ujonnan berendezett és meg-nagyobított helyiségben. ::

KAPHATÓK: kozmetikai, piperecikkek, játékaruk, legújabb irodalmi könyvek, téli áruk, művészi lapok nagyban és kicsinyben. Jäger alsóingek, nadrágok legolcsóbb áron.

1099

**Nagy  
játékáru- és  
kézimunka-  
kiállítás az  
I. emeleten**

**Bukovác** István  
Munyadi-utca sarkán  
saját házában. 1097

— Kocsit parancsol?  
 — Nem, gyalog megyek ki.  
 A bandita erre örülten elkezd füttyölni, hogy a dobhártyám majd megszakad.  
 — Nem érti, hogy gyalog megyek ki!  
 — Az nem baj, kérem. Ugy sem jön senki.  
 Én csak azért füttyülök, mert azért jár nekem a borralaló.  
 Mivel a vonatban csak a lépcsőn kaptam

egy kényelmes állóhelyet, volt időm számolgatni.

Kiszámítottam, hogy azzal a pénzzel, amit az szállodában borralalóban elosztogattam, vehettem volna az Andrássy-úton egy villát, ahol megszálljak.

És azon még nyereséggel túl is adhattam volna.  
 Dénes Sándor.

2223—1917. szám.

1101—33

### Árverési hirdetés.

Közírhre tesszük, hogy 1 db tenyészgizavánnyal ellátott 9 éves sötétpaj, csillagos, két hátsó lábára kesely *tenyészmén* 4 évi használat után és ennek következtében Bóka község-házánál 1917. évi december hó 22. napján d. e. 8 órakor tartandó árverésen a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett el lesz adva.  
 Bóka, 1917. évi december hó 13.

Bóka község előjárósága

### A hadikölcsön.

Mi történik ha nem jegyzel?

A hadikölcsön kisebb lesz; az ellenség ezt gyöngeségünknek véve, győzelmében bizik, mi által a béke megkötése késleltetik; az állam a hadikölcsön elégtelensége következtében más pénzügyi mivelet alapján kénytelen a hiányzó összeget felvenni, mi által a bankó szaporítatik, ezzel a pénzbőség okozta drágaság fokozva lesz.

Pénzed nem hoz többet, de mindent drágábban kell vásárolnod.

Ez a jegyzés elmulasztásának hatránya.

### Békekölcsön.

Mi történik ha jegyzel?

A hadikölcsön nagyobb lesz; az állam a bankók egy részét bevonhatja, a pénzbőség kisebbedik, ez a drágaságot apasztja.

A hadikölcsön kedvező eredménye ellenségeiket törhetlen gazdasági erőnkől meggyőzvé, békekötésre való hajlandóságát felébreszti, növeli. A hadikölcsönbe fektetett pénz nagy és biztos jövedelmet nyújt, ha lombard kölcsön felvételével jegyeztél, takarékosagra kényszerít.

Ez a jegyzés előnye.

Bánlaci járás főszolgabírájától.

1194—1917. szám.

1105—2.1

### Pályázati hirdetés.

A szécsénfalvai körjegyzőségnél megüresedett *II-od segédjegyzői állásra* f. évi augusztus hó 7-én hirdetett pályázat eredménytelensége folytán újabb pályázatot hirdetek.

Az állás javadalmazása: Készpénzfizetés 1400 korona. Háborús segély 400 korona.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy előírt minősítést és eddigi foglalkozást igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám 1918. évi január hó 1-ig adják be.

Bánlak, 1917. december hó 12-én.

Eördögh, tb. főszolgabíró.

Nagyszentmiklósi járás főszolgabírája.

6370—1917. kig. sz.

1107—3.2

### Pályázati hirdetés.

Nagyszentmiklós főszolgabírósa *Valkány* községben lemondás folytán megüresedett *községi bábai állásra* pályázatot hirdetek. Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy a kellőleg felszerelt kérvényeket 1918. január hó 15-ig hivatalomba nyújtsák be. 1. Javadalmazás évi 300 korona. 2. Közreműködés szülés esetekben 3 korona. 3. Látogatási díj 70 fillér.

A választás iránt külön intézkedem.

Nagyszentmiklós, 1917. évi nov. hó 27-én.

Dr. Bozzay, tb. főszolgabíró.

6372—917. rk. sz.

1115—1.1

### Hirdetés.

Nagybeccerek városában f. évi nov. 22-én az országos vásár alkalmával egy drb 2 éves pej és egy drb 2 éves fekete csikó bitang-ságban felfogatott.

Amennyiben az állatokat igazolt tulajdonos f. évi december 27-éig át nem venné, azokat f. évi dec. 27-én d. e. 10 órakor a rendőrség udvarán árverésen el fogom adatni.

Nagybeccerek, 1917. dec. 5.

Dr. Deak, rendőrkapitány.

Most jelent meg

## Diósadi Bodó Mátyás

alsóíttebei jegyző  
 legújabb könyve:

## A községek szövetsége

Falvak egyesülése kulturális és szociális érdekeik előmozdítása céljából.

Dr. Steuer György főispán előszavával.

Megrendelhető:

Minden könyvkereskedésben és a szerzőnél.  
 Ára: 2 korona.

1059

### Pezsgős dugót

használt, nem műparafából, sem töröttet veszek, bármily mennyiségben előzetes érdeklődés nélkül. Utánvéttel 1-20 K darabonként, használt palackdugót száraz és nem töröttet 25 K kg-ként. — Uj dugókra csak minta ellenében teszek legmagasabb árajánlatot.

Robicsek Adolf parafadugógyára  
 Budapest, Nefejejs-utca 15.

### Viszketegséget, sümört, rüht

leggyorsabban elműszítja a Dr. Flesch-féle eredeti *Barna zsír*, nem piszkít, mindig eredeti pesétes Dr. Flesch-féle körjűnk. Próbátégely 2-30 K, nagy tégely 4 K, családi tégely 11 K. — Kapható a helybeli gyógyszerárakban vagy direkt a készítőnél rendelhető.  
 Dr. FLESCHE E. „Korona” gyógyszerár Győr.

### Nyomdászlanonc

Legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett fiu heti-  
 fizetéssel azonnal felvételik

lapunk nyomdájában.

**Fizesse elő**  
 a magyar értelmiség  
 napilapját

# AZ UJSÁG

Megrendelési cím:

AZ UJSÁG kiadóhivatala  
 Budapest, VII., Rákóczi-ut 54. sz.

### Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

„Torontál”

pol. napilap kiadóhivatala